

Katalog 2013

Endo Einfach Erfolgreich®







RAYPEX® 6

VDW.ULTRA®

GUTTAFUSION®

DT ILLUSION™SL XRO®

Inhalt

Eingangserweiterung, Pulpaexstirpation	1.4
NiTi-Systeme und Motoren	2.8
Konventionelle Aufbereitung	3.28
Endometrie	4.36
Ultraschall	5.42
Füllung	6_48
Wurzelstifte	7.66
Boxen und Zubehör	8.74
VDW. Das Unternehmen Fachberater Service Produktindex	9.78



Eingangserweiterung, Pulpaexstirpation

1

VDW®STERILE Gates-Erweiterer

Zur effektiven Erweiterung des koronalen Drittels

- Edelstahl
- Empfohlene Drehzahl 800-1.200 UpM
- Inaktive Spitze mit Führungszapfen
- Mit integrierter "Soll-Bruchstelle" am Schaft. Sollte das Instrument brechen, kann es sehr leicht entfernt werden.
- Ringmarkiert
- Blister à 6 Stück



Größe	19 mm
1 / 50	380 019 001
2 / 70	380 019 002
3 / 90	380 019 003
4 / 110	380 019 004
5 / 130	380 019 005
6 / 150	380 019 006
1-6 / 50-150	380 019 300

Peeso-Erweiterer

Zur effektiven Erweiterung des koronalen Drittels

- Edelstahl
- Empfohlene Drehzahl 800-1.200 UpM
- Inaktive Spitze mit Führungszapfen
- Ringmarkiert
- Blister à 6 Stück



Größe	19 mm
Grobe	19 111111
1 / 70	183 019 001
2 / 90	183 019 002
3 / 110	183 019 003
4 / 130	183 019 004
5 / 150	183 019 005
6 / 170	183 019 006
1-6 / 70-170	183 019 300

Beutelrock-Bohrer

Zum Eröffnen des geraden, koronalen Wurzelkanalteils

- Edelstahl
- Empfohlene Drehzahl 450-800 UpM
- Zylindrisch
- ISO-farbcodiert
- Blister à 6 Stück



Größe	18 mm
1 / 35	944 018 001
2 / 45	944 018 002
3 / 60	944 018 003
4 / 75	944 018 004
5 / 90	944 018 005
6 / 105	944 018 006
1-6 / 35-105	944 018 300



Beutelrock-Erweiterer

Zum trichterförmigen Freilegen der Wurzelkanaleingänge

- Edelstahl
- Empfohlene Drehzahl 800-1.200 UpM
- ISO-farbcodiert
- Blister à 6 Stück



Größe		11 mm
1 / 90	0	947 011 001
2 / 100	•	947 011 002
3 / 120	•	947 011 003
4 / 140	•	947 011 004
5 / 160	•	947 011 005
6 / 180	•	947 011 006
1-6 / 90-180		947 011 300

VDW®STERILE Nervnadeln

Zur effektiven Exstirpation des gesamten Pulpagewebes

Flexible Zähnchen sind spiralförmig um den konischen Kern angeordnet. Ihre Größe entspricht 1/2 des Kerndurchmessers. Sie sind so stabil, dass sie im Wurzelkanal bei sachgemäßem Gebrauch nicht abbrechen können.

- Edelstahl, CC-Cord® Griff
- ISO-farbcodiert
- Packung 150 Stück, geblistert



Größe		21 mm
XXXXF / 0	•	333 021 410
XXXF / 1	0	333 021 420
XXF / 2		333 021 430
XF / 3	•	333 021 440
F / 4	•	333 021 450
M / 5	•	333 021 460
C / 6	•	333 021 470
XXF-F / 2-4		333 021 480









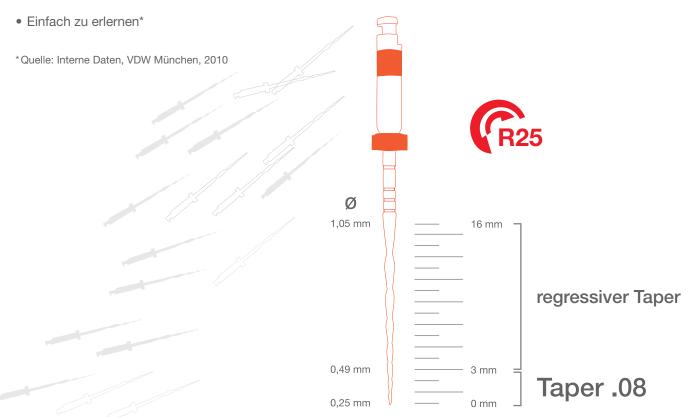


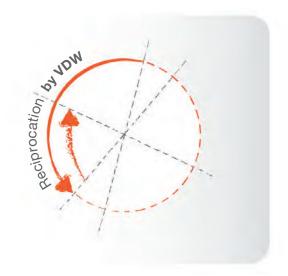
Das Erfolgs-Konzept zur Wurzelkanalaufbereitung mit nur einem Instrument

FRECIPROC®

Einfach wie noch nie!

- Kein Instrumentenwechsel
- Die reziproke Bewegung macht die Aufbereitung mit nur einem Instrument möglich
- Optimale Abstimmung des Instrumenten-Durchmessers und -Tapers auf die Kanalanatomie
- Substanzschonende Aufbereitung durch regressiven Taper
- Gute Reinigungseffizienz auch in stark gekrümmten Kanälen (Bürklein et al. 2012)
- Keine zusätzliche Eingangserweiterung und keine Handinstrumentierung in den meisten Fällen
- Das spezielle Instrumentendesign, die gute Zentrierung und die effiziente Schneidfähigkeit machen zusätzliche Aufbereitungsinstrumente überflüssig
- Erfolgreich in stark gekrümmten und engen Kanälen





Sicher wie noch nie!

- Minimierung des Frakturrisikos durch präzise Abstimmung der Drehwinkel in den VDW RECIPROC® Motoren
- Höhere Resistenz gegen zyklische Ermüdung und verbesserte Flexibilität durch M-Wire[®] NiTi
- Kein Risiko einer Kreuzkontamination und Verminderung der Kontaminationsgefahr für das Praxispersonal durch sterile Einmalinstrumente
- Geringe Wahrscheinlichkeit von Aufbereitungsfehlern*



Stark gekrümmte und enge Kanäle können mit R25 erfolgreich aufbereitet werden.



Röntgenbilder: Prof. Ghassan YaredOntario, Kanada

Zeitsparend wie nie!

- Weniger Arbeitsschritte
- Kürzere Aufbereitungszeit im Vergleich zu einem rotierenden NiTi-System*
- Kein Reinigen und Sterilisieren der Instrumente durch Einmalverwendung





*Quelle: Interne Daten, VDW München, 2010



WEBINAR

mit **Prof. Ghassan Yared,** Kanada Erfinder der reziproken Aufbereitung mit nur einem Instrument

Teilnahme-Informationen unter

www.RECIPROC.com



RECIPROC® Instrumente

Speziell entwickeltes System zur Wurzelkanalaufbereitung in reziproker Bewegung

- Professionelle Aufbereitung eines Wurzelkanals mit nur einem Instrument
- Revision von Guttapercha-Füllungen und trägerstiftbasierten Obturatoren mit R25
- Formgebung durch RECIPROC® ermöglicht eine effektive Spülung sowie die Obturation mit kalten und warmen Fülltechniken
- Bequeme Einmalverwendung und steril verpackte Instrumente
- Drei Instrumentengrößen für enge, mittlere und weite Kanäle

Einzelgrößen



	31 mm	25 mm	21 mm	Blister à 6 Instrumente
	0212 031 025	0212 025 025	• 0212 021 025	R25
	0212 031 040	0212 025 040	• 0212 021 040	R40
······································	0212 031 050	0212 025 050	0212 021 050	R50

Sortierungen



Blister à 6 Instrumente	21 mm	25 mm	31 mm
je 3 x R40, R50	0212 021 233	0212 025 233	0212 031 233

REF

■ RECIPROC® System Kit

- Blister à 6 Instrumente R25 STERILE
- Blister à 6 Instrumente sortiert, je 3 x R40 und R50 STERILE
- Übungsmodell
- RECIPROC® Papierspitzen sortiert, Größen R25, R40, R50 STERILE
- RECIPROC® Guttapercha sortiert, Größen R25, R40, R50
- Anwenderkarte, Broschüre, Gebrauchsanweisung

21 mm 1211 021 000

25 mm

1211 025 000



Power in Control



Mit einem einfachen und sicheren System von der Aufbereitung bis zur Obturation



Wurzelkanalaufbereitung

Leichter Umstieg von manueller zu maschineller Wurzelkanalaufbereitung

- Einfach: eine Aufbereitungssequenz für alle Wurzelkanaltypen
- Single Length: Alle Instrumente werden auf volle Arbeitslänge gebracht
- Simultaneous Shaping: Mtwo® schneidet während des Vordringens automatisch und lateral unter Anwendung der bürstenden Feilenbewegung
- · Abgestimmt: Jedes Instrument formt den Gleitpfad für das nächste
- Substanzschonend: Mtwo® trägt nur so viel Substanz ab wie notwendig

Ihre Vorteile: zuverlässiger maschineller Gleitpfad, effizienter Dentinabtrag und Formgebung, sichere Aufbereitung aller Kanalanatomien





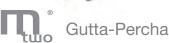




Wurzelkanaltrocknung und Obturation

Mtwo® ermöglicht die Formgebung des Wurzelkanals für alle Obturationstechniken





Präzise auf das Mtwo® System abgestimmte α -Guttapercha.



Trägerstifttechnik zur einfachen und schnellen warmen 3-dimensionalen Obturation.

Sterile Mtwo® Papierspitzen



konische Papierspitzen zur schnellen Trocknung des Wurzelkanals



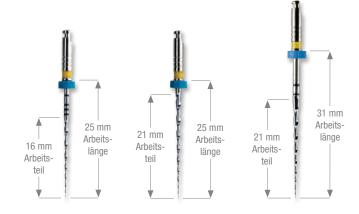
Warme vertikale Kondensation, mit Mtwo® Guttapercha und anschließendem Backfill für dauerhaft dichte, 3-dimensionale Obturation.

Mtwo® Instrumente

Das effiziente NiTi-System

- Eine Aufbereitungssequenz für alle Wurzelkanaltypen
- Effizienter Dentinabtrag und gezielte Formgebung durch spezifisches Instrumentendesign
- Hohe Flexibilität durch S-förmigen Querschnitt und kleinen Instrumentenkern
- ISO-Farbcodierung am Instrumentenschaft
- Tiefenmarkierungen
- Keine Tiefenmarkierungen bei Instrumenten in 25 mm Arbeitslänge mit 21 mm Arbeitsteil

Mtwo® ist lizensiert von sweden a martina



Basissequenz Blister à 6 Instrumente



		M _{two®} Arbe	eitsteil 16 mm	M _{two®} Arbeit	tsteil 21 mm
Größe/Taper		21 mm	25 mm	25 mm	31 mm
10/.04	•	0234 021 010	0234 025 010	1234 025 010	1234 031 010
15/.05	0	0235 021 015	0235 025 015	1235 025 015	1235 031 015
20/.06		0236 021 020	0236 025 020	1236 025 020	1236 031 020
25/.06	•	0236 021 025	0236 025 025	1236 025 025	1236 031 025

Formgebung für größere Kanalanatomien 1 Blister à 6 Instrumente



		M _{two®} Arbe	itsteil 16 mm	M _{two®} Arbeitsteil 21 mm
Größe/Taper		21 mm	25 mm	31 mm
30/.05	•	0235 021 030	0235 025 030	1235 031 030
35/.04	•	0234 021 035	0234 025 035	1234 031 035
40/.04	•	0234 021 040	0234 025 040	1234 031 040
45/.04	0	0234 021 045	0234 025 045	1234 031 045
50/.04		0234 021 050	0234 025 050	1234 031 050
60/.04	•	0234 021 060	0234 025 060	1234 031 060

Formgebung für größere Kanalanatomien 2 Blister à 6 Instrumente



		Mtwo® Arbo	eitsteil 16 mm	M _{two®} Arbeitsteil 21 mm
Größe/Taper		21 mm	25 mm	31 mm
25/.07	•	0237 021 025	0237 025 025	1237 031 025
30/.06	•	0236 021 030	0236 025 030	1236 031 030
35/.06	•	0236 021 035	0236 025 035	1236 031 035
40/.06	•	0236 021 040	0236 025 040	1236 031 040

Sortierungen



	M _{two®} Arbeit	steil 16 mm	M _{two®} Arbeitsteil 21 mm	
Blister à 4 Instrumente	21 mm	25 mm	25 mm	31 mm
10/.04, 15/.05, 20/.06, 25/.06	0007 021 701	0007 025 711	0007 025 701	0007 031 701
30/.05, 35/.04, 40/.04, 25/.07	0007 021 702	0007 025 702	-	0007 031 702
Blister à 6 Instrumente	21 mm	25 mm	25 mm	31 mm
je 2 x 10/.04, 15/.05, 20/.06	0230 021 456	0230 025 456	-	-
2 x 25/.06, 30/.05, 35/.04, 40/.04, 25/.07	0230 021 457	0230 025 457	-	-
je 2 x 10/.04, 15/.05, 20/.06	-	-	1230 025 456	-
2 x 25/.06, AT 21 mm, 30/.05, 35/.04, 40/.04, 25/.07, AT 16 mm	-	-	1230 025 457	-
je 2 x 30/.06, 35/.06, 40/.06	0236 021 203	0236 025 203	-	1236 031 203
je 2 x 45/.04, 50/.04, 60/.04	0234 021 246	0234 025 246	-	1234 031 246

M_{two®} Revisionsinstrumente

- Zur effizienten Entfernung von Wurzelfüllmaterialien
- Schneidende Spitze
- 16 mm Arbeitsteil

Blister à 6 Instrumente



Größe/Taper		21 mm	
R15/.05	0	0232 021 015	
R25/.05	•	0232 021 025	
je 3 x R15/.05, R25/.05		0232 021 202	
Set je 6 x R 15/.05 und 6 x R 25/.05 mit Anleitur	ng	0011 021 500	



ENDO INFO

www.vdw-dental.com

Fakten, Meinungen, Praxistipps auf einen Klick.

- Produktliteratur
- **FAQs**
- Fachartikel



REF

■ Mtwo® Basic Kit

238 025 000

Kit mit Instrumenten in 25 mm Arbeitslänge:

• 1 Blister Mtwo® je 2 x 10/.04, 15/.05, 20/.06, 21 mm Arbeitsteil



• 1 Blister Mtwo® je 2 x 25/.06, 21 mm Arbeitsteil, 1 x 30/.05, 35/.04, 40/.04, 25/.07, 16 mm Arbeitsteil



- 3 Plastik Übungsblöcke
- CD-ROM
- Anwenderkarte



- 239 000 000
- Mit Modul für übersichtliche Anordnung und Aufbewahrung der Mtwo® Instrumente
- Ohne Instrumente, autoklavierbar



- Instrumentenmodul, ohne Box
- Ohne Instrumente

■ Mtwo® Control Sticker 491 000 000

Zur Dokumentation des Instrumentengebrauchs

- 16 Control Sticker für die Basissequenz
- 12 Control Sticker für zusätzliche Größen
- Selbstklebend, autoklavierbar









FlexMaster® Instrumente

FlexMaster®

Das etablierte Crown-Down NiTi-System für alle Fälle

- Drei Feilensequenzen stehen für jeden Kanaltyp zur Auswahl
- Sichere Anwendung durch hohe Feilenstabilität selbst bei niedriger Feilenkonizität (2 %)
- Besondere K-Typ-Schneidkanten für effizienten Abtransport von Debris und Dentinspänen
- ISO-Farbcodierung am Instrumentenschaft
- Tiefenmarkierungen
- Blister à 6 Stück, steril

FlexMaster® Taper .02



Größe/Taper		21 mm	25 mm	31 mm
15/.02	0	341 021 015	341 025 015	-
20/.02	•	341 021 020	341 025 020	341 031 020
25/.02	•	341 021 025	341 025 025	341 031 025
30/.02	•	341 021 030	341 025 030	341 031 030
35/.02	•	341 021 035	341 025 035	341 031 035
40/.02	•	341 021 040	341 025 040	341 031 040
45/.02	0	341 021 045	341 025 045	341 031 045
50/.02	•	-	341 025 050	-
60/.02	•	-	341 025 060	-
70/.02	•	-	341 025 070	-

FlexMaster® Taper .04



Größe/Taper		21 mm	25 mm	31 mm
15/.04	0	342 021 015	342 025 015	-
20/.04	•	342 021 020	342 025 020	342 031 020
25/.04	•	342 021 025	342 025 025	342 031 025
30/.04	•	342 021 030	342 025 030	342 031 030
35/.04	•	342 021 035	342 025 035	342 031 035
40/.04	•	342 021 040	342 025 040	342 031 040

FlexMaster® Taper .06



Größe/Taper		21 mm	25 mm	
15/.06	0	343 021 015	343 025 015	
20/.06	•	343 021 020	343 025 020	
25/.06	•	343 021 025	343 025 025	The second secon
30/.06	•	343 021 030	343 025 030	
35/.06	•	343 021 035	343 025 035	
40/.06	•	343 021 040	343 025 040	

FlexMaster® Sortierungen



Größe/Taper	21 mm	25 mm	31 mm
20/.02, 25/.02, 30/.02, 35/.02, 40/.02, 45/.02	341 021 231	341 025 231	341 031 231
20/.04, 25/.04, 30/.04, 20/.06, 25/.06, 30/.06	344 021 232	344 025 232	-
je 2 x 50/.02, 60/.02, 70/.02	341 021 241	-	341 031 241

REF

FlexMaster® IntroFile

357 019 000



- 11 % Taper
- 19 mm Arbeitslänge mit 9 mm aktivem Arbeitsteil
- ISO-Größe 22 an der Spitze

■ FlexMaster® Basic Kit

346 025 500

- 10 FlexMaster® Instrumente in 25 mm Arbeitslänge
 - Taper .02: Größen 20, 25, 30, 35
 - Taper .04: Größen 20, 25, 30
 - Taper .06: Größen 20, 25, 30
- 1 IntroFile zur Erweiterung der Wurzelkanaleingänge
- 1 C-PILOT® Feile ISO-Größe 10
- Produktübersicht
- Nicht sterile Instrumente

■ FlexMaster® SystemBox

340 000 000

- Mit perforiertem Boden für effizientes Sterilisieren mit Autoklavierpapier (REF 191)
- Ohne Instrumente



■ FlexMaster® AccessoryBox 345 000 000

- Mit perforiertem Boden für effizientes Sterilisieren mit Autoklavierpapier (REF 191)
- Ohne Instrumente



FlexMaster® CombiBox

- 445 000 000 • Mit perforiertem Boden für effizientes Sterilisieren mit
- Autoklavierpapier (REF 192)
- Ohne Instrumente



■ FlexMaster® Control Sticker

Zur Dokumentation des Instrumentengebrauchs

- Spender mit selbstklebenden, autoklavierbaren Etiketten
- 250 Etiketten

für SystemBox 489 000 000

für AccessoryBox 490 000 000







Übungsmodelle und Zubehör

REF

■ Plastik Übungsblöcke

245 000 000

• 3 Stück



■ Endo Übungszahn

246 000 500

- Endo Übungszahn aus Kunststoff
- Trepanierte Nachbildung eines Oberkiefer-Molaren
- 4 Wurzelkanäle, davon 3 Kanäle sichtbar eingefärbt, MB2-Kanal ohne Färbung
- Packung à 1 Stück



FileCare®EDTA

Feilenschonender Chelator

- Wirkstoffe: 15 % EDTA und 10 % Ureaperoxid in Gelform
- Entfernung der Schmierschicht
- Bessere tubuläre Penetration endodontischer Medikamente und Füllmittel
- Erleichtertes Vordringen der Instrumente, denn FileCare®EDTA wirkt in kalzifizierten Kanälen als Komplexbildner für Kalziumsalze
- Aktives Ausschwemmen von Pulpengewebe und Dentinspänen
- Schachtel mit 2 x 3 ml oder 5 x 3 ml

2 x 3 ml	1010 000 002
5 x 3 ml	1010 000 005



GOLD macht den Unterschied





Einzigartiger RECIPROC® Motor mit integrierter Längenbestimmung

Vielseitig und praktisch

- Umfangreiche Feilen-Bibliothek für reziproke und klassisch-rotierende Feilensysteme
- Spezifischer Reziprokmodus für das innovative RECIPROC® System
- Zusätzliche Voreinstellung für das reziproke Feilensystem WaveOne™
- Vorprogrammierte Drehmoment- und Drehzahlwerte für die wichtigsten vollrotierenden NiTi-Systeme: Mtwo®, FlexMaster®, ProTaper® Universal und andere. Einstellungen nach Bedarf individuell anpassbar
- Zusätzliches Doctor's Choice Individualprogramm zur Speicherung von bis zu 15 Drehmoment- und Drehzahleinstellungen für Hybrid-Sequenz aus vollrotierenden NiTi-Systemen
- Optimales Zusammenspiel im RECIPROC® Modus
- Exakt aufeinander abgestimmte Drehwinkel zwischen Motor und RECIPROC[®] Instrument
- Einfache Aufbereitung mit RECIPROC® mit nur einer Motoreinstellung

- Einmalige RECIPROC REVERSE Komfortfunktion
- 2-Stufen Indikator gibt beim Arbeiten mit RECIPROC® frühe Rückmeldung über erhöhte Belastung auf das Instrument
- Unterstützt besonders Neuanwender
- Sicherheitsfeatures wie Drehmomentsteuerung mit Auto-Stopp-Reverse
- Integrierter Apexlokator im reziproken und rotierenden Modus
- Unabhängiger Akkubetrieb; betriebsbereit auch während der Ladephase



Durchdachte Funktionen für optimierten Behandlungsablauf

- Integrierter Apexlokator bei reziproker und vollrotierender Aufbereitung
- Wahl zwischen simultaner Längenkontrolle während der Aufbereitung und separater Längenbestimmung
- Automatischer Apex-Stopp bei Erreichen des Apex
- Übersichtliche Tastenstruktur:

ANA Programm: Erhöhte Sicherheit bei schwierigen Kanalanatomien durch Reduktion der Drehmomentgrenze (nur im rotierenden Modus)

MENÜ: Nicht benötigte NiTi-Systeme in der Feilen-Bibliothek können ausgeblendet und diverse Automatikfunktionen deaktiviert bzw. aktiviert werden



CAL Winkelstück-Kalibrierung: nach jeder Sterilisation zur regelmäßigen Wartung empfohlen

ASR Funktion: Automatischer Stopp und Rückwärtslauf bei Erreichen der Drehmomentgrenze (nur im rotierenden Modus)

Winkelstück mit integriertem Messkontakt

- Kurzkopf für gute Sicht und Handlichkeit
- Ohne störenden Kontaktbügel, für schnellen Feilenwechsel



REF

■ VDW.GOLD®RECIPROC® + RECIPROC® System Kit*

1173 025 611

- Arbeitslänge 25 mm
- Inkl. 6:1 Winkelstück
- * Inhalt des RECIPROC® System Kits, siehe Seite 2.13



■ VDW.GOLD®RECIPROC®

• Inkl. 6:1 Winkelstück



• Für VDW.GOLD®RECIPROC®, VDW.GOLD®, VDW.SILVER®RECIPROC®, VDW.SILVER®



Zubehör für VDW.GOLD®RECIPROC® und VDW.GOLD®

- Winkelstück-Schutzhülle 1107 000 512
 - 5 Silikon-Schutzhüllen
- **Lippenclip** ______ 1107 000 514
 - 5 Stück
- Feilenklemme 1107 000 515
 - 2 Stück
- Lippenclipkabel mit Ferritring _____ 1177 000 516
 - 1 Stück
- Feilenklemmenkabel 1107 000 519
 - 1 Stück
- Netzteil 1107 000 517
 - 1 Stück
- Fußschalter 1107 000 510
 - 1 Stück



Fortschrittlicher RECIPROC® Motor

Ideal für reziproke und klassische Aufbereitungstechnik

• Einfache Systemwahl dank übersichtlicher Feilen-Bibliothek

Reziproke Systeme:

- Nur eine Voreinstellung ermöglicht effiziente Aufbereitung mit RECIPROC®
- Vorprogrammierung für WaveOne™

Klassisch-rotierende Systeme:

- Vorprogrammierte Einstellungen für Mtwo®, FlexMaster®, ProTaper® Universal, K3™ und Gates Glidden; Drehmoment-/ Drehzahl-Werte auf Wunsch adaptierbar
- Zusätzliches Doctor's Choice Programm zur Speicherung persönlicher Arbeitssequenzen aus 15 Voreinstellungen

- Spezielle RECIPROC REVERSE Funktion gewährleistet eine noch komfortablere Aufbereitung mit RECIPROC®
- Exakte Winkeljustierung im Motor in Abstimmung mit dem RECIPROC® System
- Automatische Drehmomentkontrolle mit Auto-Stopp-Reverse im rotierenden Modus
- Einfache Bedienung
- Unabhängiger Akkubetrieb; betriebsbereit auch während der Ladephase



REF

■ VDW.SILVER®RECIPROC® + RECIPROC® System Kit*

1163 025 611

1163 000 000

- Arbeitslänge 25 mm
- Inkl. 6:1 Winkelstück
- * Inhalt des RECIPROC® System Kits, siehe Seite 2.13



■ VDW.SILVER®RECIPROC®

• Inkl. 6:1 Winkelstück



6:1 Winkelstück ______ 1079 000 000

• Für VDW.SILVER®RECIPROC®, VDW.SILVER®, VDW.GOLD®RECIPROC®, VDW.GOLD®



4:1 W&H Winkelstück ______ 1070 000 077*

• Für Endo IT professional, Typ WD77 M mit ISO E Standard-Anschluss

*Verfügbar bis Dezember 2013







Konventionelle Aufbereitung

3

Sterile Endo-Instrumente und Zubehör

Mehr Sicherheit - Hygiene leicht gemacht

- Kein Sterilisieren vor der ersten Anwendung
- Gebrauchsfertige Instrumente einzeln entnehmbar
- Sofort einsatzbereit
- Keine Dokumentation des Sterilisationszyklus bei Einmalverwendung
- TÜV-zertifiziertes Qualitätsmanagement



VDW STERILE STERILE STERILE

STAHL-INSTRUMENTE

- C-PILOT® Feilen
- K-Feilen
- Flexicut® Feilen
- K-Bohrer
- Hedström Feilen
- Nervnadeln
- Gates-Erweiterer

VDW STERILE STERILE STERILE

ROTIERENDE NITI-INSTRUMENTE

- Mtwo®
- FlexMaster[®]

REZIPROK ARBEITENDE NITI-INSTRUMENTE

• RECIPROC®

NITI-HANDINGTRUMENTE

• NiTi K-Feilen

VDW STERILE STERILE STERILE

ZUBEHÖR

- Papierspitzen
- Finger Spreader
- NiTi-Finger Spreader
- Finger Plugger
- Wurzelfüller "L"

VDW®STERILE C-PILOT® Feilen

Zum Gängigmachen stark gekrümmter oder kalzifizierter Kanäle

- Edelstahl, CC+ Griff
- Besonders biegefest aufgrund thermischer Härtung
- Zur sicheren Erstellung eines Gleitpfades vor jeder maschinellen NiTi-Aufbereitung
- Mit Zwischengröße ISO 12,5
- Zusätzliche Längenmarkierung am Griff
- Röntgenopake Kalibrierringe
- Die inaktive Pilot-Spitze führt das Instrument sicher im Kanal
- Mit vormontierten Silikon-Stoppern
- Blister à 6 Stück



Größe		19 mm	21 mm	25 mm	
06	•	368 019 006	368 021 006	368 025 006	
08	•	368 019 008	368 021 008	368 025 008	
10	•	368 019 010	368 021 010	368 025 010	
06-10		368 019 210	368 021 210	368 025 210	
12,5	•	368 019 012	368 021 012	368 025 012	
15	0	368 019 015	368 021 015	368 025 015	26 MM 🕥

VDW®STERILE K-Bohrer

Zur sicheren Wurzelkanalaufbereitung mit drehend schabender Bewegung

- Edelstahl
- ISO 06-40 Vierkant-Querschnitt für höhere Bruchsicherheit
- ISO 45-140 Dreikant-Querschnitt für höhere Schneidleistung
- Deutliche Kennzeichnung des Instrumententyps und ISO-Größe am Griff
- Bruchsichere, hochflexible Stahllegierung mit hoher Gefügereinheit
- Röntgenopake Kalibrierringe
- Die inaktive Spitze führt das Instrument sicher im Kanal
- Mit vormontierten Silikon-Stoppern
- Blister à 6 Stück



0-50-		04	05	24
Größe		21 mm	25 mm	31 mm
06	•	353 021 006 353 021 008	353 025 006 353 025 008	353 031 006 353 031 008
	•			
10 06-10	•	353 021 010 353 021 210	353 025 010 353 025 210	353 031 010 353 031 210
15	0	353 021 015	353 025 015	353 031 015
20	•	353 021 020	353 025 020	353 031 020
25	•	353 021 025	353 025 025	353 031 025
30	•	353 021 030	353 025 030	353 031 030
35	•	353 021 035	353 025 035	353 031 035
40	•	353 021 040	353 025 040	353 031 040
15-40		353 021 230	353 025 230	353 031 230
45	0	353 021 045	353 025 045	353 031 045
50		353 021 050	353 025 050	353 031 050
55	•	353 021 055	353 025 055	353 031 055
60	•	353 021 060	353 025 060	353 031 060
70	•	353 021 070	353 025 070	353 031 070
80	•	353 021 080	353 025 080	353 031 080
45-80		353 021 240	353 025 240	353 031 240
90	0	353 021 090	353 025 090	353 031 090
100	•	353 021 100	353 025 100	353 031 100
110	•	353 021 110	353 025 110	353 031 110
90-110		353 021 250	-	-
120	•	-	353 025 120	353 031 120
130	•	-	353 025 130	353 031 130
140	•	-	353 025 140	353 031 140
90-140		-	353 025 260	353 031 260

VDW®STERILE K-Feilen

Für alle Aufbereitungstechniken in drehend feilender Bewegung

- Edelstahl
- ISO 06-25 Vierkant-Querschnitt für höhere Bruchsicherheit
- ISO 30-140 Dreikant-Querschnitt für höhere Schneidleistung
- Deutliche Kennzeichnung des Instrumententyps und ISO-Größe am Griff
- Bruchsichere, hochflexible Stahllegierung mit hoher Gefügereinheit
- Röntgenopake Kalibrierringe
- Die inaktive Spitze führt das Instrument sicher im Kanal
- Mit vormontierten Silikon-Stoppern
- Blister à 6 Stück

		-
NDM.	OTE:	RII E
V DVV	OIL	
	\	

Größe		21 mm	25 mm	31 mm
06	•	363 021 006	363 025 006	363 031 006
08	•	363 021 008	363 025 008	363 031 008
10	•	363 021 010	363 025 010	363 031 010
06-10		363 021 210	363 025 210	363 031 210
12,5	•	363 021 012	363 025 012	-
15	0	363 021 015	363 025 015	363 031 015
17,5	•	363 021 017	363 025 017	-
20	•	363 021 020	363 025 020	363 031 020
25	•	363 021 025	363 025 025	363 031 025
30	•	363 021 030	363 025 030	363 031 030
35	•	363 021 035	363 025 035	363 031 035
40	•	363 021 040	363 025 040	363 031 040
15-40		363 021 230	363 025 230	363 031 230
45	0	363 021 045	363 025 045	363 031 045
50		363 021 050	363 025 050	363 031 050
55	•	363 021 055	363 025 055	363 031 055
60	•	363 021 060	363 025 060	363 031 060
70	•	363 021 070	363 025 070	363 031 070
80	•	363 021 080	363 025 080	363 031 080
45-80		363 021 240	363 025 240	363 031 240
90	0	363 021 090	363 025 090	363 031 090
100	•	363 021 100	363 025 100	363 031 100
110	•	363 021 110	363 025 110	363 031 110
90-110		363 021 250	-	-
120	•	-	363 025 120	363 031 120
130	•	-	363 025 130	363 031 130
140	•	-	363 025 140	363 031 140
90-140		-	363 025 260	363 031 260





VDW®STERILE Hedström Feilen

Hocheffiziente Aufbereitung in feilender Zugbewegung

- Hohe Schneidleistung
- Bruchsichere, hochflexible Stahllegierung mit hoher Gefügereinheit
- Deutliche Kennzeichnung des Instrumententyps und der ISO-Größe am Griff
- Zusätzlicher Längenaufdruck am Griff
- Röntgenopake Kalibrierringe
- Die inaktive Spitze führt das Instrument sicher im Kanal
- Mit vormontierten Silikon-Stoppern
- Blister à 6 Stück



Größe		21 mm	25 mm	31 mm
08	•	373 021 008	373 025 008	373 031 008
10	•	373 021 010	373 025 010	373 031 010
08-10		373 021 220	373 025 220	373 031 220
15	0	373 021 015	373 025 015	373 031 015
20		373 021 020	373 025 020	373 031 020
25	•	373 021 025	373 025 025	373 031 025
30	•	373 021 030	373 025 030	373 031 030
35	•	373 021 035	373 025 035	373 031 035
40	•	373 021 040	373 025 040	373 031 040
15-40		373 021 230	373 025 230	373 031 230
45	0	373 021 045	373 025 045	373 031 045
50	•	373 021 050	373 025 050	373 031 050
55	•	373 021 055	373 025 055	373 031 055
60	•	373 021 060	373 025 060	373 031 060
70	•	373 021 070	373 025 070	373 031 070
80	•	373 021 080	373 025 080	373 031 080
45-80		373 021 240	373 025 240	373 031 240
90	0	373 021 090	373 025 090	373 031 090
100		373 021 100	373 025 100	373 031 100
110	•	373 021 110	373 025 110	373 031 110
90-110		373 021 250	-	-
120	•	-	373 025 120	373 031 120
130	•	-	373 025 130	373 031 130
140	•	-	373 025 140	373 031 140
90-140		-	373 025 260	373 031 260

VDW®STERILE Flexicut® Feilen

Zur Aufbereitung von stark gekrümmten und engen Wurzelkanälen in feilender Bewegung

- Edelstahl
- Bruchsichere, hochflexible Stahllegierung mit hoher Gefügereinheit
- Dreikant-Querschnitt für höchste Schneidleistung
- Größere Anzahl Schneidkanten als K-Bohrer

- Schneidwinkel wirksam bei feilender Anwendung
- Röntgenopake Kalibrierringe
- Die inaktive Spitze führt das Instrument sicher im Kanal
- Mit vormontierten Silikon-Stoppern
- Blister à 6 Stück



	25 mm	21 mm		Größe
1 25 MM *	364 025 015	364 021 015	0	15
	364 025 020	364 021 020	•	20
	364 025 025	364 021 025	•	25
	364 025 030	364 021 030	•	30
	364 025 035	364 021 035	•	35
	364 025 040	364 021 040	•	40
	364 025 230	364 021 230		15-40

Sterile NiTi-Handinstrumente

VDW®STERILE NiTi K-Feilen

Zum Aufbereiten stark gekrümmter Wurzelkanäle

- Hochflexible Feilen, folgen jeder Kanalkrümmung
- Bruchsicher und formstabil (Memory Effekt)
- Mit vormontierten Silikon-Stoppern
- Blister à 6 Stück



Größe		21 mm	25 mm
15	0	362 021 015	362 025 015
20	•	362 021 020	362 025 020
25	•	362 021 025	362 025 025
30	•	362 021 030	362 025 030
35	•	362 021 035	362 025 035
40	•	362 021 040	362 025 040
15-40		362 021 230	362 025 230
45	0	362 021 045	362 025 045
50		362 021 050	362 025 050
55	•	362 021 055	362 025 055
60	•	362 021 060	362 025 060

Nicht sterile Stahl-Instrumente

MC K-Feilen

- Neigungswinkel von 200°
- Vielseitiger Einsatz, z.B. unter dem Dental-Mikroskop, bei schlechter Sicht und in schwer zugänglichen Arbeitsbereichen
- Optimaler Arbeitswinkel im molaren Bereich
- Satz à 6 Stück



Größe		19 mm	
08	•	069 019 008	
10	•	069 019 010	
15	0	069 019 015	
20	•	069 019 020	
25	•	069 019 025	
30	•	069 019 030	
08-30		069 019 222	



MC Hedström Feilen

- Neigungswinkel von 200°
- Vielseitiger Einsatz, z. B. unter dem Dental-Mikroskop, bei schlechter Sicht und in schwer zugänglichen Arbeitsbereichen
- Optimaler Arbeitswinkel im molaren Bereich
- Satz à 6 Stück



Größe		19mm
08	•	079 019 008
10	•	079 019 010
15	0	079 019 015
20	•	079 019 020
25	•	079 019 025
30	•	079 019 030
08-30		079 019 222



K-Bohrer

Für Winkelstück

- Max. 800 UpM ISO-farbcodiert
- Hochwertiger Edelstahlschaft
- Blister à 6 Stück



Größe		21 mm	25 mm
08	•	058 021 008	058 025 008
10	•	058 021 010	058 025 010
15	0	058 021 015	058 025 015
20	•	058 021 020	058 025 020
25	•	058 021 025	058 025 025
30	•	058 021 030	058 025 030
35	•	058 021 035	058 025 035
40	•	058 021 040	058 025 040
15-40		058 021 230	058 025 230



Hedström-Feilen

Zur maschinellen Aufbereitung im Endo-Winkelstück

- Nur für Vierteldrehung
- 450-800 UpM
- Hochwertiger Edelstahlschaft

- Einsatz nur in Endo-Winkelstücken mit alternierender Bewegung (max. 90°)
- Blister à 6 Stück



Größe		21 mm	25 mm
10	•	078 021 010	078 025 010
15	0	078 021 015	078 025 015
20		078 021 020	078 025 020
25	•	078 021 025	078 025 025
30	•	078 021 030	078 025 030
35	•	078 021 035	078 025 035
40	•	078 021 040	078 025 040
15-40		078 021 230	078 025 230
45	0	-	078 025 045
50	•	-	078 025 050
55	•	-	078 025 055
60	•	-	078 025 060
70	•	-	078 025 070
80	•	-	078 025 080
45-80		-	078 025 240



Silikon-Stopper

Zur sicheren Kontrolle der Aufbereitungslänge

- Einmalverwendung empfohlen
- Mit Kerbe zur Orientierung bei vorgebogenen Instrumenten
- Für Länge 21 mm 165 000 000 25 mm 166 000 000 28 mm 167 000 000 168 000 000 31 mm
- Röntgensichtbar
- Dispenser à 200 Stück



Minifix Messlehre

Zur exakten Längenjustierung von Endo-Instrumenten, Guttaperchastiften und Papierspitzen

• 1 Stück







Endometrie

4



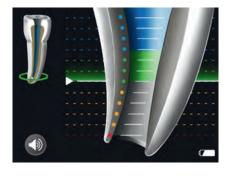
High-Tech Apexlokator mit Easy Touch

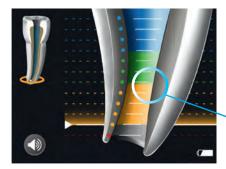
RAYPEX® 6

Setzt neue Standards im Hinblick auf Bedienerfreundlichkeit und Design

- Bedienkomfortables Interface
- Einzigartiger Farb-Touchscreen
- "Plug-and-start" und "Plug-and-check" Automatik mit visuellem Feedback
- Klapp-Gehäuse zum Schutz bei Aufbewahrung

Präzision





- Moderne Multi-Frequenz Apexlokator-Technologie
- Separater RAYPEX®-typischer Apex Zoom in Ampelfarben

Grün-gelber Abschnitt: Bereich zur Arbeitslängenbestimmung

Klare Bedienung



Automatische Prüfung: zeigt entweder OK-Status oder Fehler-Status an

- Einfache Menü-Struktur
- DEMO Modus zur einfachen Aufklärung beim Patienten
- CHECK Modus zur automatischen Funktionsprüfung sowohl von Gerät als auch Kabeln bei Auftreten von unplausiblem Messergebnis: "Plug-and-check" Automatik

Personalisierung



Auswahl zwischen 2 Tönen und 2 Display-Hintergrundfarben



Einfache Einstellung der optionalen DR'S CHOICE Apikal-Linie

REF

High-Tech Apexlokator mit "Touch-and-Zoom" für präzise Längenbestimmung



RAYPEX®6 Zubehör

• 1 Stück

■ Netzteil ________ 1119 000 501

1 Stück

■ Akku _______ 1119 000 507

1 Stück



Zubehör für alle RAYPEX® Generationen Raypex®4, Raypex®5 und RAYPEX®6

■ Lippenclip ______ 141 000 514

- Autoklavierbar
- 5 Stück
- Feilenklemme 141 000 515
 - Autoklavierbar
 - 2 Stück
- Feilenlanzette 141 000 518
 - Autoklavierbar
 - 2 Stück







Raypex®5 Zubehör	REF	V
Messkabel 1 Stück	_ 141 000 506	7
■ Netzteil	141 000 501	
• 1 Stück		
• 1 Stück	141 000 507	White law and the second secon
Raypex [®] 4 Zubehör		
Raypex®4 Zubehör Messkabel 1 Stück	_ 141 000 516	
■ Messkabel • 1 Stück Netzteil	_ 141 000 516 _ 141 000 517	
 Messkabel 1 Stück Netzteil 1 Stück 	_ 141 000 517	
■ Messkabel • 1 Stück Netzteil		Nat AHET

VDW.ULTRA®



Ultraschall

5

Leistungsstarkes Endodontie-Ultraschallsystem mit passender Spitzenserie

Ultraschall-Endo leicht gemacht

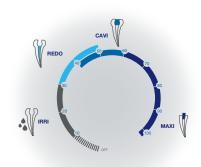
- Schwerpunkt auf Endodontie mit klar ausgewiesenen endorelevanten Arbeitsbereichen
- Einfache Einstellung der jeweiligen Indikation
- Patentierte Piezo-Technologie "Auto-Balance-System" mit perfekter Steuerungsautomatik
- Leichtes autoklavierbares Piezo-Handstück
- Auch geeignet für effiziente Paro- und Scaling-Anwendungen im Bereich Hygiene und Prophylaxe
- Praktisches Set an Endo-Ultraschallfeilen und -Ansätzen
- Schraubschlüssel zum exakten Andrehen des Aufsatzes an das Handstück
- Für feuchte Anwendungen: Verbindung mit Standard-Anschlussbox für die Dentaleinheit möglich
- Regulierbarer externer Wasserzufluss mit integriertem Wasserfilter





Einfache Bedienung

- Klar gekennzeichnete Endo-Intensitätsstufen mit Symbolen
 - IRRI = Spülaktivierung
 - REDO = Revision
 - CAVI = Kavitäten-Feinpräparation
 - MAXI = Maximalintensität zur Metallstift-Entfernung
- Richtig justierte Feineinstellung innerhalb der Intensitätsstufen ermöglicht optimale Balance zwischen Effizienz und Schonung der Spitze
- Leichte Wahl der Spitze durch klare Bezeichnung entsprechend der Endo-Intenstitätsstufen



Patentierte Piezo-Technologie

- Effizienz und Sicherheit dank des "Auto-Balance-Systems" mit automatischer Leistungsanpassung
- Besseres taktiles Arbeiten

REF

■ VDW.ULTRA®

1400 000 501

Komplett Set

- Inkl. Piezo-Handstück
- Inkl. 1 Endo-Ultraschallansatz



■ Piezo-Handstück

1401 000 000





ENDO DIREKT

www.vdw-dental.com

Hier finden Sie Ihre Ansprechpartner

- Service-Center München
- > Persönliche Beratung vor Ort
- > Handelspartner weltweit



VDW Endo-Ultraschallansätze

Schnelle Auswahl des optimalen Ansatzes

- Klare Identifikation der jeweiligen Spitze durch deutliche Markierung
- Spitzenmarkierung passend zur Intensitätsstufe auf dem Gerät

Maßgeschneidert für diverse Endo-Anforderungen: IRRI Ultraschallfeilen, CAVI, REDO und MAXI Ansätze

- Autoklavierbar
- Für trockene Anwendung geeignet
- Wasserport f
 ür feuchte Anwendung zwecks K
 ühlung
- Satelec-kompatibles Anschraubgewinde

IRRI Ultraschallfeilen für passive ultraschallgestützte Spülung

- Schonende Spülaktivierung ohne Dentinabtrag (siehe Studien der ACTA-Universität, Amsterdam)
- Sichere Entfernung der Schmierschicht infolge ultraschallbedingter Effekte wie Mikroströmung und Bläschenbildung durch Kavitation
- Darstellung graziler tiefgelegener Strukturen und Isthmen

Diamantierte CAVI Ansätze für effizienten Abtrag in der Zugangskavität

- Feinpräparation der Zugangskavität zur Schaffung eines geraden Kanalzugangs: Erleichterte Lokalisierung kalzifizierter, versteckter Kanaleingänge
- Entfernung von Dentinüberhängen und Dentikeln

REDO Ansätze für delikate Revisionsbehandlungen

- Entfernung von frakturierten Instrumenten, Füllmaterial und Silberstiften
- Unterschiedliche Größen für den koronalen, mittleren und apikalen Kanalabschnitt
- Besonders dünner und flexibler REDO 2 Ansatz mit spezieller Titanium-Niobium-Legierung, geeignet für komplizierte Eingriffe im mittleren und apikalen Kanalabschnitt gekrümmter Wurzelkanäle dank innovativer Kristallstruktur:
 - Ausgezeichnete Ultraschallübertragung
 - Vorbiegen möglich zur Anpassung an gekrümmten Wurzelkanal
 - Hohe Korrosionsfestigkeit bei Einsatz von NaOCI

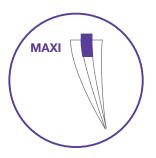
MAXI MPR Ansatz für maximale Intensität

• Schnelle Entfernung von Metallstiften unter Wasserkühlung









Ultraschall

IRRI Feilen

IRRI S (geglätteter Draht)

- Passive Spülaktivierung
- Jeweils in Blistern à 4 Feilen

IRRI K (K-Typ)

- Darstellung graziler Strukturen
- Jeweils in Blistern à 4 Feilen

	Länge/ISO	
IRRI S	21/25	1460 021 025
IRRI S	25/25	1460 025 025
IRRI K	21/15	1463 021 015
IRRI K	21/25	1463 021 025
IRRI K	25/15	1463 025 015
IRRI K	25/25	1463 025 025



CAVI Ansätze (diamantiert)

CAVI 1-BD (Ball)

- Feingestaltung der Zugangskavität
- Jeweils in Blistern à 1 Ansatz

CAVI 1-BD	1410 000 001
CAVI 2-D	1410 000 002
CAVI 3-D	1410 000 003

CAVI 2-D (Schwanenhals, optimierte Sicht) **CAVI 3-D (Standard)**



REDO Ansätze

REDO 1 (kurz)

- Revisionen
- Jeweils in Blistern à 1 Ansatz

REDO 1	1411 000 001
REDO 2	1411 000 002
REDO 5	1411 000 005







MAXI Ansatz

MAXI MPR

- Entfernung von Metallstiften bei hoher Intensität
- Jeweils in Blistern à 1 Ansatz



1412 000 000 MAXI MPR





Füllung



Innovation heißt, Vorteile verbinden

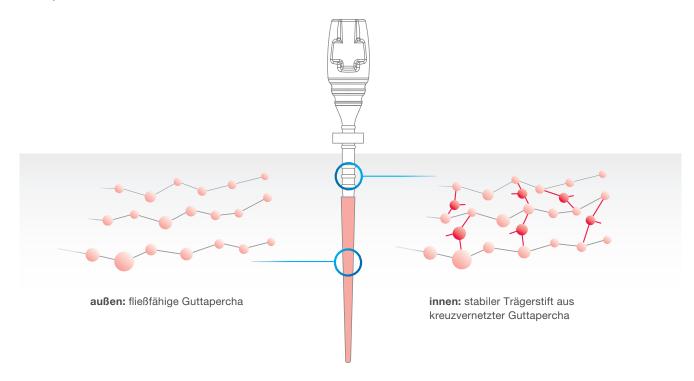


GUTTAFUSION®

Einfach in der Anwendung, optimal im Ergebnis: die bewährte Trägerstifttechnik für eine warme, 3D-Wurzelkanalfüllung mit einem Obturator komplett aus Guttapercha.

Die Innovation

Der Obturator besteht komplett aus Guttapercha. Innen geben kreuzvernetzte Polymerketten dem Träger Stabilität. Außen ummantelt fließfähige Guttapercha den Träger. Die erwärmte fließfähige Guttapercha wird durch den Träger in das gesamte Wurzelkanalsystem kondensiert. Die positiven Eigenschaften der Guttapercha bleiben erhalten.



Für eine warme 3D-Füllung – ohne Kompromisse

- Homogene Füllung des gesamten Wurzelkanalsystems
- Präzises Einführen des Obturators auch in Molaren möglich durch speziell entwickelten Pinzettengriff
- Einfaches Abtrennen des Griffes ohne Zusatzinstrumente
- Vereinfachte Stiftbettpräparation



Träger und Griff abtrennen



Stiftbett präparieren

GUTTAFUSION® for RECIPROC®

Passend für das RECIPROC® System. Ein Ausmessen mit Size Verifiern entfällt.

GUTTAFUSION® for RECIPROC® Obturatoren

Obturatoren komplett aus Guttapercha

- Gute Röntgenopazität
- Farbcodierung passend zum RECIPROC® System
- Obturatoren in den Größen R25, R40 und R50
- Blister à 6 Stück

Blister à 6 Obturatoren		1 Blister	5 Blister	
R25	•	1504 000 025	1503 000 025	
R40	•	1504 000 040	1503 000 040	
R50	•	1504 000 050	1503 000 050	

GUTTAFUSION®

Universelles System zur 3-dimensionalen Obturation nach Aufbereitung mit rotierenden NiTi-Systemen, wie z.B. Mtwo®. Zur korrekten Auswahl des passenden Obturators, ist das Verwenden des GUTTAFUSION® Size Verifiers bei diesem System obligatorisch.

GUTTAFUSION® Obturatoren

Obturatoren komplett aus Guttapercha

- Gute Röntgenopazität
- Obturatoren in den Größen 20-55
- ISO-farbcodiert
- Blister à 6 Stück

Blister à 6 Obturatoren		1 Blister	5 Blister	
20	•	1505 000 020	1506 000 020	
25	•	1505 000 025	1506 000 025	
30	•	1505 000 030	1506 000 030	
35	•	1505 000 035	1506 000 035	
40	•	1505 000 040	1506 000 040	
45	0	1505 000 045	-	
50	•	1505 000 050	-	
55	•	1505 000 055	-	

GUTTAFUSION® Size Verifier

Instrumente zum Bestimmen der geeigneten Obturatorgröße nach Aufbereitung mit rotierenden NiTi-Systemen

- Nickel-TitanRöntgenopak
- mit vormontierten Silikon-StoppernSize Verifier in den Größen 20-55
- ISO-farbcodiert
- Blister à 6 Stück



Blister à 6 Size Verifie	r	1 Blister	
20	•	1508 000 020	SV.
25	•	1508 000 025	SV •
30	•	1508 000 030	
35	•	1508 000 035	
40	•	1508 000 040	CSV.
45	0	1508 000 045	SV SV
50	•	1508 000 050	SV.
55	•	1508 000 055	
25-35		1508 000 305	

REF

■ GUTTAFUSION® for RECIPROC® Basic Kit

1502 000 000

- 3 x Blister à 6 GUTTAFUSION® for RECIPROC® Obturatoren R25
- 1 x Blister à 6 GUTTAFUSION® for RECIPROC® Obturatoren R40
- 1 x Blister à 6 GUTTAFUSION® for RECIPROC® Obturatoren R50
- Obturations-Übungsblock passend für GUTTAFUSION® for RECIPROC® Obturatoren R25
- 1 x RECIPROC® Papierspitzen sortiert, Größen R25, R40, R50, steril
- Anwenderkarte, Gebrauchsanweisung



Grundausstattung für den schnellen Einstieg in die warme, 3-dimensionale und dichte Wurzelkanalfüllung mit abgestimmtem Inhalt für das RECIPROC® System.

- GUTTAFUSION® Ofen
- GUTTAFUSION® for RECIPROC® Basic Kit

1520 000 000 **230 V**

1525 000 000 **115 V**

1501 000 000



■ GUTTAFUSION® Basic Kit for Mtwo®

- 2 x Blister à 6 GUTTAFUSION® Obturatoren Größe 25
- 1 x Blister à 6 GUTTAFUSION® Obturatoren Größe 30
- 1 x Blister à 6 GUTTAFUSION® Obturatoren Größe 35
- 1 x Blister à 6 GUTTAFUSION® Size Verifier Sortierung, Größen 25, 30, 35
- Obturations-Übungsblock passend für GUTTAFUSION® Obturatoren Größe 25
- 1 x Mtwo® Papierspitzen sortiert, Größen 25/.06, 30/.05, 35/.04, 40/.04, 25/.07, steril
- · Anwenderkarte, Gebrauchsanweisung

1515 000 000

1510 000 000

115 V

230 V



■ GUTTAFUSION® Starter Kit for Mtwo®

Grundausstattung für den schnellen Einstieg in die warme, 3-dimensionale und dichte Wurzelkanalfüllung mit abgestimmtem Inhalt für das Mtwo® System.

- GUTTAFUSION® Ofen
- GUTTAFUSION® Basic Kit for Mtwo®



■ GUTTAFUSION® Ofen

Ofen zur sekundenschnellen Erwärmung von zeitgleich bis zu zwei Obturatoren.

- Erhitzen der GUTTAFUSION® Obturatoren in weniger als 1 Minute
- Optische und akustische Signalhinweise
- Kontrolliert ausfahrende Obturatorenhalter
- Einfaches Reinigen durch speziellen Modus
- Benutzerfreundlich





GuttaMaster® Obturationssystem

GUTTA MASTER®

Warme Füllmethode, abgestimmt auf das Mtwo® System

- GuttaMaster® Obturatoren und GuttaMaster® Kunststoff Verifier passend zu dem Mtwo® NiTi-System
- Sicheres und biokompatibles Füllmaterial
- 3-dimensional dichte Füllung
- Einfache Füllung gerader und gekrümmter Kanäle
- Fließfähige α-Guttapercha mit niedrigem Schmelzpunkt ermöglicht apikale Versiegelung des Wurzelkanals einschließlich lateraler Kanäle und Isthmen

GuttaMaster® Endodontic Obturators for Mtwo®

Trägerstifte mit Guttapercha

- Zum sicheren Füllen von geraden und gekrümmten Wurzelkanälen Gute Röntgenopazität
- GuttaMaster® Obturatoren abgestimmt auf das Mtwo® NiTi-System Obturatoren in den Größen 20 bis 60
- Trägerstifte ummantelt mit Alpha-Guttapercha mit niedrigem Schmelzpunkt

- Längenmarkierung bei 18, 19, 20, 22, 24, 27 und 29 mm
- ISO-farbcodiert

Größe		6er Pack	20er Pack
20		505 025 020	506 025 020
25	•	505 025 025	506 025 025
30	•	505 025 030	506 025 030
35	•	505 025 035	506 025 035
40	•	505 025 040	506 025 040
45	0	505 025 045	506 025 045
50		505 025 050	-
60	•	505 025 060	-
20-45		505 025 236	506 025 520

GuttaMaster® Endodontic Verifiers for Mtwo®

Instrumente zum Bestimmen der geeigneten Obturatorgröße nach Aufbereitung mit dem Mtwo® NiTi-System

- Abgestimmt auf das Mtwo® NiTi-System
- Verifier in den Größen 20 bis 60
- Längenmarkierung bei 18, 19, 20, 24, 27 und 29 mm
- Röntgenopak
- ISO-farbcodiert

Größe		6er Pack	
20		508 025 020	20
25	•	508 025 025	25
30	•	508 025 030	30
35	•	508 025 035	35
40	•	508 025 040	40
45	0	508 025 045	45
50		508 025 050	
60	•	508 025 060	
20-45		508 025 236	

6.55

REF

■ GuttaMaster® PREPI® Burs

515 000 000

Bohrer zum Abtrennen des Griffes von Obturatoren

- Einfaches, schnelles Abtrennen des Obturatorgriffes nach Füllung des Wurzelkanals
- GuttaMaster® PREPI® Burs in vier Durchmessern, je 1 x 0,7 mm / 0,9 mm, je 2 x 1,2 mm / 1,5 mm als Sortiment im 6er Pack
- Für Turbine 150.000 bis 200.000 U/min





■ GuttaMaster® Practice Kit

509 000 000

Kunststoffblöcke und Obturatoren zum Üben der Füllung mit dem GuttaMaster® System

 Zwei vorpräparierte Kunststoffblöcke mit Seitenkanal und zwei GuttaMaster® Obturatoren in einem Set







ENDO KNOW-HOW

www.vdw-dental.com

- Kurse & Workshops
- Webcasts
- Webinare mit Prof. Ghassan Yared, Toronto (CA)



3-dimensionale, saubere und dauerhaft dichte Füllung von Wurzelkanälen

Beste Obturationsergebnisse für jeden Zahn*

- Größte Erfolgsrate von 90 % mit warmer vertikaler Kondensation (Toronto Studie, 2003 und 2004)
- Zuverlässige Obturation des gesamten Wurzelkanalsystems: ovale Kanäle, Isthmen, Ramifikationen, Seitenkanäle
- Homogene und dichte Füllung
- Schneller gefüllt als laterale Kompaktion
- Minimales Risiko von Wurzelfrakturen
- Einfach Wurzelstifte setzen: Abfüllen auf die gewünschte Höhe erübrigt das Revidieren von Guttapercha
- Adhäsive Rekonstruktion in einer Sitzung möglich

Einfache Bedienung

- Übersichtliches Bedienfeld: Aufteilung in Downpack und Backfill
- Einfache Navigation per Knopfdruck
- Individuelle Regulierung der Einstellungen
- 2 Speichertasten zum Abspeichern bevorzugter Einstellungen
- Ergonomische Handstücke mit 360° Bedienung
- Besonders komfortable Aktivierung durch flexiblen Sensorring

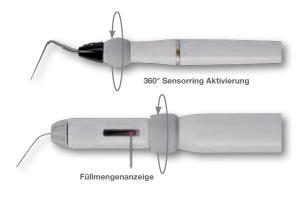
Volle Konzentration auf das Füllen

- Exzellente Sicht auf den Wurzelkanaleingang durch schlanke Handstücke und extra lange Kanülen
- Je nach Lage: passende Halteposition der Handstücke möglich dank 360° Sensorring
- Keine Ermüdung: besonders leichte Handstücke (20,1 g und 127,4 g)
- Ruhiges Arbeiten dank präziser und mikromotorgesteuerter Guttapercha-Abgabe
- Sicherer Einsatz durch optische und akustische Signale

BeeFill®2in1







^{*}Data on file

REF

■ BeeFill®2in1

541 000 000

545 000 500

Obturationsgerät für Downpack- und Backfill-Technik



■ BeeFill®2in1 Starter Kit

• 1 x BeeFill®2in1

- 1 x BeeFill® Hitzeplugger standard 40/.03
- 20 x BeeFill® Kartuschen, 10 Stück je Größe: 23 G = \emptyset 0,60 mm | 25G = \emptyset 0,45 mm
- 2 x Machtou Handplugger, Größe 1-2 und 3-4
- 1 x 2Seal easymiX® Wurzelkanalzement



■ BeeFill®Pack

544 000 000

Obturationsgerät für Downpack-Technik

- Downpack in Kombination mit BeeFill®
- Batteriebetrieben, Arbeiten während des Ladens möglich



■ BeeFill®

531 000 000

Obturationsgerät für Backfill-Technik

Backfill in Kombination mit BeeFill®Pack



BeeFill® Hitzeplugger

- Für Downpack und zum Abtrennen von Guttapercha
- Continuous Wave- oder Schilder-Technik
- Normale und weiche Hitzeplugger
- Schnelles Aufheizen und Abkühlen
- ISO-Farbcodierung
- Autoklavierbar
- Klick-on System zum einfachen und schnellen Auswechseln



Hitzeplugger standard 40/.03	547 000 040
Hitzeplugger soft 50/.05	546 000 050
Hitzeplugger soft 60/.06	546 000 060

REF

■ BeeFill® Thermospitze

548 000 000

Pulpasensibilitätstester

Machtou-Handplugger

Für die warme, vertikale Kompaktion

- Ergonomische Silikongriffe
- Autoklavierbar
- Edelstahlplugger, mit Längenmarkierungen
- Flexibler NiTi-Plugger (Gr. 0) für schmale und gekrümmte Kanäle

Größe/ISO	
0/40 (NiTi)	1063 000 040
1-2/50+60	1063 001 002
3-4/80+100	1063 003 004



BeeFill® Kartuschen

Injizieren erwärmter Guttapercha

- Flexible und extra lange Kanüle auch für gekrümmte Wurzelkanäle
- Eine Kartusche reicht für das Füllen von 4-6 Wurzelkanälen
- Schneller und sauberer Kartuschenwechsel durch Blister à 10 Kartuschen kompletten und einfachen Austausch
- Für jede Kanalanatomie die passende Kartusche: $25G = \emptyset 0,45 \text{ mm} \mid 23G = \emptyset 0,60 \text{ mm} \mid 20G = \emptyset 0,80 \text{ mm}$
- 25G besonders für schmale Kanäle; leichtes Eindringen in grazile Seitenkanäle dank stark fließfähiger Guttapercha

Größe	
20G / 0,80 mm	532 053 080
23G / 0,60 mm	532 053 060
25G / 0,45 mm	532 053 045



Papierspitzen

- Hervorragende Saugfähigkeit
- Steril verpackt zur Unterstützung der Infektionskontrolle
- Vollgesaugte Spitzen behalten gute Materialkonsistenz
- ISO-Farbcodierung am Stiftende

Papierspitzen Taper .02

- ISO-standardisiert
- Längenmarkierungen bei 18, 20 und 22 mm
- Größen 15-80, Schiebeschachtel à 200 Stück
- Größen 90 140, Schiebeschachtel à 90 Stück



Größe/Taper		29 mm
15/.02	0	550 029 015
20/.02	•	550 029 020
25/.02	•	550 029 025
30/.02	•	550 029 030
35/.02	•	550 029 035
40/.02	•	550 029 040
15-40/.02		550 029 230
45/.02	0	550 029 045
50/.02		550 029 050
55/.02	•	550 029 055
60/.02	•	550 029 060
70/.02	•	550 029 070
80/.02	•	550 029 080
45-80/.02		550 029 240
90-140/.02		550 029 260



Paper Points Taper .04 und .06

- ISO-standardisiert
- Längenmarkierungen bei 18, 20 und 22 mm
- Größen 15-40, Schiebeschachtel à 120 Stück



Größe/Taper		29 mm
15/.04	0	558 029 015
20/.04	•	558 029 020
25/.04	•	558 029 025
30/.04	•	558 029 030
35/.04	•	558 029 035
40/.04	•	558 029 040
15-40/.04		558 029 230





Größe/Taper		29 mm
15/.06	0	559 029 015
20/.06	•	559 029 020
25/.06	•	559 029 025
30/.06	•	559 029 030
35/.06	•	559 029 035
40/.06	•	559 029 040
15-40/.06		559 029 230



Papierspitzen steril Taper.02

- ISO-standardisiert
- Steril verpackt in Blisterzellen zur Unterstützung der Infektionskontrolle
- Größen 15-80, 180 Stück, 5 Papierspitzen pro Blisterzelle
- Größen 90-140, 144 Stück, 4 Papierspitzen pro Blisterzelle
- Sortierung: 6 Blisterzellen von jeder Größe



Größe/Taper		29 mm
Grobe/Taper		2311111
15/.02	0	560 029 015
20/.02	•	560 029 020
25/.02	•	560 029 025
30/.02	•	560 029 030
35/.02	•	560 029 035
40/.02	•	560 029 040
15-40/.02		560 029 230
45/.02	0	560 029 045
50/.02		560 029 050
55/.02	•	560 029 055
60/.02	•	560 029 060
70/.02	•	560 029 070
80/.02	•	560 029 080
45-80/.02		560 029 240
90-140/.02		560 029 260



Mtwo® Papierspitzen

Passend zum Mtwo® NiTi-System

- Vollgesaugte Spitzen behalten gute Materialkonsistenz
- Längenmarkierungen bei 18, 20 und 22 mm
- Steril verpackt in Blisterzellen zur Unterstützung der Infektionskontrolle
- Packung à 144 Stück, 4 Papierspitzen pro Blisterzelle



Größe/Taper	29 mm	
25/.06	• 225 629 025	
30/.05	225 529 030	
35/.04	225 429 035	
40/.04	225 429 040	
45/.04	O 225 429 045	
50/.04	225 429 050	
60/.04	225 429 060	
25/.07	• 225 729 025	
30/.06	225 629 030	
35/.06	225 629 035	
40/.06	• 225 629 040	
je 48 x 25/.06; 24 x 30/.05, 35/.04, 40/.04, 25/.07	225 029 457	



RECIPROC® Papierspitzen

Passend zum RECIPROC® NiTi-System

- Vollgesaugte Spitzen behalten gute Materialkonsistenz
- Längenmarkierungen bei 18, 20 und 22 mm
- Steril verpackt in Blisterzellen zur Unterstützung der Infektionskontrolle
- Packung à 144 Stück, 4 Papierspitzen pro Blisterzelle



Größe/Taper		29 mm
R25	•	216 029 025
R40	•	216 029 040
R50		216 029 050
96 x R25, 24 x R40, 24 x R50		216 029 237



REF

2Seal®

1020 000 000





Wurzelkanalzement auf Epoxid-Aminharz Basis

- · Hervorragende Bioverträglichkeit
- Sehr geringe Schrumpfung beim Aushärten
- Langfristig volumenstabil
- Dichter und dauerhafter Schutz
- Für alle Obturationstechniken: bis 250°C hitzestabil
- Beste Röntgensichtbarkeit
- Zum manuellen Anmischen: 2 Tuben mit 4 ml Paste A und B

2Seal easymiX®

Wurzelkanalzement auf Epoxid-Aminharz Basis in praktischer Doppelkammerspritze. Einfache Applikation mit der auswechselbaren, flexiblen Intraoral-Spitze.

- Einfach, sicher und schnell in der Anwendung
- Immer im optimalen Mischverhältnis
- Unmittelbare Applikation in den Kanal möglich
- Präziser Auftrag selbst in schwer zugänglichen Kanälen
- Sauber und praktisch: kein Kleckern, keine Reste

2Seal easymiX



■ 2Seal easymiX® Starter Kit

- 1 x 2Seal easymiX® Mixing Syringe à 15 g
- 20 x Mischkanülen mit Intraoral-Spitzen
- 1 x Mischblock
- 1 x bebilderte Anweisung
- 1 x Schubladen-Organizer

1025 000 000



2Seal easymiX[®] Mixing Syringe 1025 000 001

• 2 x 2Seal easymiX® Mixing Syringe à 15 g



2Seal easymiX® Mixing Tips 1025 000 002

• 40 x Mischkanülen mit Intraoral-Spitzen



Standardisierte Guttapercha Stifte

- Stabile Stifte aus homogener Guttapercha
- Optimale Plastizität für laterale Kompaktion
- Gute Festigkeit und besonders glatte Oberfläche für leichtes Einbringen in den Kanal
- ISO-Farbcodierung am Stiftende
- Hohe Röntgensichtbarkeit
- Praktische Schiebeschachtel mit Schaumstoffeinlage (die Stifte können bei geöffneter Packung nicht herausfallen)
- Auch in den Konizitäten .04 und .06

Guttapercha Taper .02

- ISO-standardisiert
- Größen 15-80, Schiebeschachtel à 120 Stück
- Größen 90 140, Schiebeschachtel à 60 Stück

Größe/Taper		28 mm
15/.02	0	525 028 015
20/.02	•	525 028 020
25/.02	•	525 028 025
30/.02	•	525 028 030
35/.02	•	525 028 035
40/.02	•	525 028 040
15-40/.02		525 028 230
45/.02	0	525 028 045
50/.02		525 028 050
55/.02	•	525 028 055
60/.02	•	525 028 060
70/.02	•	525 028 070
80/.02	•	525 028 080
45-80/.02		525 028 240
90-140/.02		525 028 260



Guttapercha Taper .04 und .06

Zur schnellen Obturation konisch aufbereiteter Kanäle

- ISO-standardisiert
- Schiebeschachtel à 60 Stück

Größe/Taper		28 mm
15/.04	0	528 028 015
20/.04	•	528 028 020
25/.04	•	528 028 025
30/.04	•	528 028 030
35/.04	•	528 028 035
40/.04	•	528 028 040
15-40/.04		528 028 230



15/.06 0 529 028 015	
20/.06 • 529 028 020	
25/.06 • 529 028 025	
30/.06 • 529 028 030	
35/.06 • 529 028 035	
40/.06 • 529 028 040	
15-40/.06 529 028 230	



αlpha Guttapercha Taper .04 und .06

Für thermoplastische Obturation

- Ideal für den Gebrauch mit BeeFill®2in1, BeeFill®Pack etc.
- Mit niedrigem Schmelzpunkt
- ISO-standardisiert
- Schiebeschachtel à 60 Stück

Größe/Taper		28 mm
15/.04	0	521 028 015
20/.04	•	521 028 020
25/.04	•	521 028 025
30/.04	•	521 028 030
35/.04	•	521 028 035
40/.04	•	521 028 040
15-40/.04		521 028 230



Größe/Taper		28 mm
15/.06	0	522 028 015
20/.06	•	522 028 020
25/.06	•	522 028 025
30/.06	•	522 028 030
35/.06	•	522 028 035
40/.06	•	522 028 040
15-40/.06		522 028 230



M_{two®} Guttapercha

Passend zum Mtwo® NiTi-System

- $\bullet~$ Gute Passung zur Aufbereitung mit $\mathrm{M}_{\mathrm{LWO}^{\mathrm{B}}}$ dank präzisem maschinellen Herstellverfahren
- $\bullet\,$ $\alpha\textsc{-Phase}$ mit geringem Schmelzpunkt für kalte und warme Obturationstechniken
- Schiebeschachtel à 60 Stück

Größe/Taper	28 mm
25/.06	• 220 628 025
30/.05	• 220 528 030
35/.04	• 220 428 035
40/.04	• 220 428 040
45/.04	O 220 428 045
50/.04	<u>220 428 050</u>
60/.04	220 428 060
25/.07	• 220 728 025
30/.06	220 628 030
35/.06	• 220 628 035
40/.06	• 220 628 040
je 20 x 25/.06; 10 x 30/.05, 35/.04, 40/.04, 25/.07	220 028 457



RECIPROC® Guttapercha

Passend zum RECIPROC® NiTi-System

- Gute Passung zur Aufbereitung mit RECIPROC® dank speziellem Spritzgussverfahren
- α-Phase mit geringem Schmelzpunkt für kalte und warme Obturationstechniken
- Schiebeschachtel à 60 Stück

Größe		28 mm
R25	•	214 028 025
R40	•	214 028 040
R50		214 028 050
40 x R25; 10 x R40, 10 x R50		214 028 237



Konventionelle Guttapercha

Zusatzstifte für die Masterpoint-Methode

- 20 mm kurze Stifte in konventionellen Größen
- Größen XXF L, Schiebeschachtel à 100 Stück

Größe	20 mm
xxfine	542 020 431
xfine	542 020 441
fine	542 020 451
medium	542 020 461
large	542 020 471
xf-I	542 020 477



Silberstifte

- Ca. 99,85 % reines Silber
- Nickelgehalt max. 0,12-0,13 %
- Praktische Schiebeschachtel à 30 Stück

Größe		30 mm		
10	•	098 030 010		
15	0	098 030 015		
20		098 030 020		



REF

GuttaCut®

143 000 000

Zum schnellen, sauberen und sicheren Abtrennen überstehender Guttapercha Spitzen Schnurloses aufladbares Handstück mit Ladestation und 4 auswechselbaren Trennspitzen

- Mit der schlaufenförmigen Spitze wird die Kavität gut erreicht und die überstehenden Stifte werden direkt am Kanaleingang präzise abgetrennt.
- Das Handstück wird kalt eingeführt. Per Knopfdruck wird die Trennspitze sekundenschnell erhitzt. Ebenso schnell kühlt sie wieder ab.
- Das schnelle, heiße Abtrennen verhindert ein Lockern der Füllung.
- Am Behandlungsplatz wird nur das kabellose Handstück benötigt.



GuttaCut® Handstück

511 000 000



• Ein zweites Handstück für die Ladestation

GuttaCut® Trennspitzen

- Autoklavierbar
- Satz à 4 Stück

Größe	
1	512 000 001
2	512 000 002
3	512 000 003
4	512 000 004
1-4	512 000 150



VDW®STERILE Wurzelfüller "L"

Zum Abfüllen von Wurzelkanälen mit Pasten, Zementen oder Sealer

• Metallschaft, ISO-farbcodiert

- Blister à 4 Stück, steril
- Durch den konischen Aufbau der Spirale werden Lufteinschlüsse vermieden. Dichte Füllung!





Größe	21 mm 🛑	25 mm 🛑	21 mm 📥	25 mm 🛕
25	393 021 025	393 025 025	093 021 025	093 025 025
30	393 021 030	393 025 030	093 021 030	093 025 030
35	393 021 035	393 025 035	093 021 035	093 025 035
40 ●	393 021 040	393 025 040	093 021 040	093 025 040
25-40	393 021 290	393 025 290	093 021 290	093 025 290



VDW®STERILE NiTi Finger Spreader

Zur lateralen Kondensation in gekrümmten Kanälen

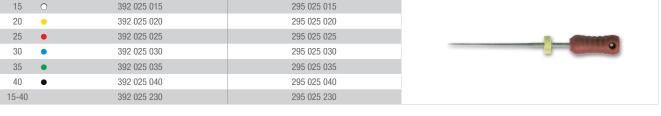
• Maßlich auf ISO-standardisierte Guttapercha Stifte abgestimmt

- Mit vormontierten Silikon-Stoppern
- Blister à 6 Stück, steril





Größe	25 mm	25 mm 🛕
15	O 392 025 015	295 025 015
20	9392 025 020	295 025 020
25	9392 025 025	295 025 025
30	992 025 030	295 025 030
35	992 025 035	295 025 035
40	9392 025 040	295 025 040
15-40	392 025 230	295 025 230



VDW®STERILE Finger Spreader

Zur lateralen Kondensation von Guttapercha Stiften Mit lanzenförmiger Spitze

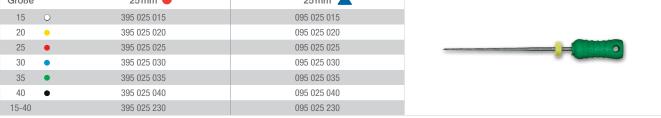
- Edelstahl
- Konisches Teil 16 mm
- Arbeitslänge 25 mm
- Mit vormontierten Silikon-Stoppern

- Maßlich auf ISO-standardisierte Guttapercha Stifte abgestimmt
- Blister à 6 Stück, steril





Größe	25 mm	25 mm	
15	O 395 025 015	095 025 015	
20	9 395 025 020	095 025 020	
25	• 395 025 025	095 025 025	
30	95 025 030	095 025 030	
35	95 025 035	095 025 035	
40	• 395 025 040	095 025 040	
15-40	395 025 230	095 025 230	



VDW®STERILE Finger Plugger

Zur vertikalen Kondensation von Guttapercha Stiften Mit stumpfer Spitze

- Edelstahl
- Größen 15-40 maßlich auf ISO-standardisierte Guttapercha Stifte abgestimmt
- Mit vormontierten Silikon-Stoppern
- Blister à 6 Stück, steril





Größe	25 mm 🛑	25 mm 🛕
15	O 399 025 015	099 025 015
20	99 025 020	099 025 020
25	99 025 025	099 025 025
30	99 025 030	099 025 030
35	• 399 025 035	099 025 035
40	• 399 025 040	099 025 040
15-40	399 025 230	099 025 230







Wurzelstifte

7

Der sichtbar bessere Quarzfaserstift 37°C 22°C

Der Quarzfaserstift mit thermischer Färbung

Unsichtbar im Zahn – aber deutlich sichtbar bei der Behandlung: DT ILLUSION™XRO®SL Quarzfaserstifte heben sich dank thermisch reaktiver Pigmente genau dann farbig vom Dentin ab, wenn Sie es brauchen – farbig bei Raumtemperatur (22°C) zum Setzen und Revidieren, aber transluzent bei Körpertemperatur (37°C) für einen perfekt ästhetischen Zahnaufbau.

Vereinfachtes Setzen und Revidieren

Die Farbpigmente ermöglichen, den Stift bei Bedarf vom Dentin zu unterscheiden – auch ohne optische Vergrößerungshilfe.

Leichtes Identifizieren der Stiftgröße

- Einfache Wahl des farblich passenden Vorbohrers
- Verwechseln von Größen ausgeschlossen dank jederzeit möglichem Abrufen der Stiftfarbe
- Kein Entfernen von Ringmarkierungen

XRO®-Faser für stärkste Röntgensichtbarkeit

Eine patentierte Quarzfaser mit stark verbesserter Röntgensichtbarkeit (360% - 730% Al) erlaubt eine eindeutige Identifikation des DT ILLUSION™XRO®SL Quarzfaserstiftes auf dem Röntgenbild. Der Wurzelstift hebt sich auf dem Röntgenbild deutlich von Dentin und Wurzelfüllung ab.

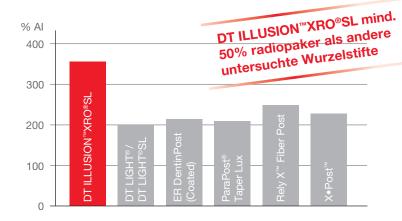
Herausragende Röntgensichtbarkeit unter den Mitbewerbern





eXtra RadiOpaque

- ✓ Verbesserte Kontrolle nach dem Setzen
- ✓ Optimale Stifterkennung



Quelle: Laboruntersuchung RTD, St. Egrève, Frankreich

DT ILLUSION™XRO®SL

REF

■ DT ILLUSION™XRO®SL Basic Kit 1940 000 000

- 12 Wurzelstifte: 3 pro Größe: #0 / #1 / #2 / #3
- 4 DT Finishing Drills: 1 pro Größe: #0 (Universal Drill) / #1 / #2 / #3



DT ILLUSION™XRO®SL Nachfüll-Blister

- 6 Wurzelstifte einer Größe im Blister
- Einzeln verpackt und entnehmbar

Größe	
DT ILLUSION™XRO®SL #0	1941 000 000
DT ILLUSION™XRO®SL #1	1941 000 001
DT ILLUSION™XRO®SL #2	1941 000 002
DT ILLUSION™XRO®SL #3	1941 000 003



DT LIGHT®SL

Einzigartige Safety Lock® Beschichtung Industrielle Silan-Silikat-Beschichtung mit schützender Polymerschicht

- Sicherer Verbund mit dem Kompositzement
- Langzeithaftend
- Ein Schritt weniger in der Behandlung
- Kompatibel mit allen Befestigungssystemen
- Mit allen bewährten Eigenschaften der DT Wurzelstifte





REF

■ DT LIGHT®SL Basic Kit

1930 000 000

- 12 Wurzelstifte: 3 pro Größe: #0 / #1 / #2 / #3
- 4 DT Finishing Drills: 1 pro Größe: #0 (Universal Drill) / #1 / #2 / #3



DT LIGHT®SL Nachfüll-Blister

- 6 Wurzelstifte einer Größe im Blister
- Einzeln verpackt und entnehmbar

Größe	
DT LIGHT®SL #0	1931 000 000
DT LIGHT®SL #1	1931 000 001
DT LIGHT®SL #2	1931 000 002
DT LIGHT®SL #3	1931 000 003



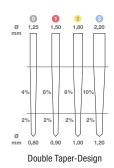


DT LIGHT®

Langzeit klinisch erprobte Quarzfaserstifte

- Wurzelschonend: dentinähnliches E-Modul
- Ästhetisch: hohe Transluzenz
- Minimal-invasiv: Double Taper-Design
- Klinische Kontrolle: röntgenopak
- · Langlebig und widerstandsfähig





REF

931 000 500



■ DT LIGHT® Basic Kit

• 12 Wurzelstifte: 3 pro Größe: #0 / #1 / #2 / #3

- 4 DT Finishing Drills: 1 pro Größe: #0 (Universal Drill) / #1 / #2 / #3

DT LIGHT® Nachfüll-Blister

- 6 Wurzelstifte einer Größe im Blister
- Einzeln verpackt und entnehmbar

Größe	
DT LIGHT® #0	931 000 000
DT LIGHT® #1	931 000 001
DT LIGHT® #2	931 000 002
DT LIGHT® #3	931 000 003



DT Zubehör

■ DT Universal Drill (Finishing Drill #0)

Zum Entfernen der Wurzelkanalfüllung

• Packung à 2 Stück



935 000 000



Zur Stiftanpassung in Wurzelkanal

• Packung à 2 Stück

DT Finishing Drill #1 935 000 001

DT Finishing Drill #2 935 000 002

DT Finishing Drill #3 935 000 003



Composibrush

Endo-Bürste zum Einbringen des Haftvermittlers in den Wurzelkanal

Packung à 50 Stück



DT Post Removal Kit

zusätzlichen Dentinabtrag

938 000 001

936 000 000

Für schnelles und sicheres Entfernen von DT Wurzelstiften ohne

• 2 Bohrer

Perma-tex Wurzelstifte

Aktive Titanstifte für direkte Aufbauten

Perma-tex >progress<

Für Prämolaren und Frontzähne

- Koronalwärts konischer Kopf
- Packung à 5 Stifte

Größe	REF	Gesamtlänge	Länge Stiftteil	Höhe Kopfteil	ø Stiftende	ø Stiftkopf
klein	901 000 001	10,7 mm	7,2 mm	3,5 mm	0,95 mm	1,5 - 2,5 mm
mittel	901 000 002	12,7 mm	8,9 mm	3,8 mm	0,95 mm	1,5 - 3,0 mm
groß	901 000 003	17,2 mm	12,2 mm	5,0 mm	0,95 mm	1,7 - 4,0 mm



Perma-tex >aktiv<

Für Molaren

• Packung à 5 Stifte

Größe	REF	Gesamtlänge	Länge Stiftteil	Höhe Kopfteil	ø Stiftende	ø Stiftkopf
klein	903 000 001	9,9 mm	7,2 mm	2,7 mm	0,95 mm	2,5 mm
mittel	903 000 002	12,7 mm	8,9 mm	3,8 mm	0,95 mm	3,0 mm
groß	903 000 003	17,2 mm	12,2 mm	5,0 mm	0,95 mm	4,0 mm



Perma-dor® Wurzelstifte

Passive Edelmetallstifte

- Konische Form für weniger Dentinabtrag und Spannungsabbau
- Optimale Zementhaftung und Retention durch sandgestrahlte Oberfläche
- Bruchsicherheit durch Kühlrippenwirkung (Lunkerfreier Anguss)
- Aufbau nur mit Edelmetall

Perma-dor®

- Au 60, Pt 24,9, Pd 15, Ir 0,1
- Packung à 5 Stifte

Größe	REF	Gesamtlänge	Länge Stiftteil	Höhe Kopfteil	ø Stiftende	ø Stiftkopf
klein	911 000 001	12,0 mm	7,2 mm	4,8 mm	1,1 mm	1,5 mm
mittel	911 000 002	15,0 mm	8,9 mm	6,1 mm	1,1 mm	1,6 mm
groß	911 000 003	17,1 mm	12,2 mm	4,9 mm	1,1 mm	1,8 mm



Perma-dor® >proviso<

Für die temporäre Versorgung

- Pt 4,9, Pd 35, Ag 52,5, Cu 7,1, Zn 0,4, Ir 0,1
- Packung à 5 Stifte

Größe	REF	Gesamtlänge	Länge Stiftteil	Höhe Kopfteil	ø Stiftende	ø Stiftkopf
klein	913 000 001	12,0 mm	7,2 mm	4,8 mm	1,1 mm	1,5 mm
mittel	913 000 002	15,0 mm	8,9 mm	6,1 mm	1,1 mm	1,6 mm
groß	913 000 003	17,1 mm	12,2 mm	4,9 mm	1,1 mm	1,8 mm



Perma-dor® >biodent<

Für schmale Kanäle und Frontzähne

- Au 60, Pt 24,9, Pd 15, Ir 0,1
- Abgeflachter Kopf
- Packung à 5 Stifte

Größe	REF	Gesamtlänge	Länge Stiftteil	Höhe Kopfteil	ø Stiftende	ø Stiftkopf
klein	915 000 001	9,5 mm	7,2 mm	2,3 mm	1,1 mm	1,6 mm
mittel	915 000 002	11,8 mm	8,9 mm	2,9 mm	1,1 mm	2,0 mm
groß	915 000 003	16,0 mm	12,2 mm	3,8 mm	1,1 mm	2,3 mm



Perma-dor® >twin<

Für Patienten mit einer Palladiumallergie

- Palladiumfreie Edelmetallstifte (Au 40, Pt 60)
- Packung à 5 Stifte

Größe	REF	Gesamtlänge	Länge Stiftteil	Höhe Kopfteil	ø Stiftende	ø Stiftkopf
klein	917 000 001	12,0 mm	7,2 mm	4,8 mm	1,1 mm	1,5 mm
mittel	917 000 002	15,0 mm	8,9 mm	6,1 mm	1,1 mm	1,6 mm
groß	917 000 003	17,1 mm	12,2 mm	4,9 mm	1,1 mm	1,8 mm



Perma-tex/Perma-dor® Instrumente

■ Eindrehschlüssel >progress<

Zum Inserieren des Wurzelstiftes in den Kanal

- Für Perma-tex >progress< Stifte
- Packung à 1 Stück

klein	902	000 001
mittel	902	000 002
groß	902	000 003

REF



■ Eindrehschlüssel >aktiv<</p>

Zum Inserieren des Wurzelstiftes in den Kanal

- Für Perma-tex >aktiv< Stifte
- Packung à 1 Stück

klein	904	000	001
mittel .	904	000	002
groß .	904	000	003

Pilotbohrer mit Tiefenmarkierung

Zur Entfernung der Wurzelkanalfüllung

• Packung à 5 Stück



Kalibrierbohrer

Zur Stiftanpassung in den Wurzelkanal und Plateauaufbereitung

• Packung à 5 Stück

klein	925	000 001
mittel	925	000 002
groß _	925	000 003



Kanaltrimmer

929 000 000

921 000 000



Zur Stiftanpassung in den Wurzelkanal

- Für Perma-dor® Stifte
- Packung à 5 Stück

Е Boxen und Zubehör

8

REF

LavEndo® 479 000 000

Patentierte Box zur bequemen Waschdesinfektion von Wurzelkanalinstrumenten

- Kein Vorreinigen mit einer Bürste notwendig
- Ohne Modul, ohne Instrumente
- Abmessungen: L 56 mm x B 56 mm x H 70 mm



LavEndo® mit Mini-Stufen Modul 477 000 000

- Für Stahl-Instrumente
- Ohne Instrumente



■ LavEndo® mit FlexMaster®-Modul 478 000 000

- Für FlexMaster® NiTi-Instrumente
- Ohne Instrumente



■ Interim-Stand 495 000 000

Zur schnellen Zwischenablage und für die Reinigung von Wurzelkanalinstrumenten während der Behandlung

- Schaumstoff, autoklavierbar für den einmaligen Gebrauch
- Interim-Stand sterilisierbar ohne Schaumstoffscheibe, temperaturbeständig bis 200°C
- Ohne Instrumente
- Abmessungen: Ø 45 mm x H 35 mm



■ Nachfüllpackung für den Interim-Stand _____ 496 000 000

- Schaumstoff, autoklavierbar für den einmaligen Gebrauch
- 55 Schaumstoffscheiben



MiniBox 2100

Box mit Deckel – Abmessungen: L 56 mm x B 56 mm x H 65 mm

Mit Mini-Stufenmodul

- Fasst 24 Instrumente
- Auswechselbare Schildchen zur Kennzeichnung jeder Instrumentenreihe

oder

Mit Mini-Köchermodul

• Mit 8 farbcodierten Köchern für Füllstifte

MiniBox 2100, perforiert	
Box mit Mini-Stufenmodul	471 000 000
Mini-Stufenmodul	403 000 000
Box mit Mini-Köchermodul	472 000 000
Mini-Köchermodul	404 000 000



BasicBox 2100

Box mit Deckel - Abmessungen: L 105 mm x B 55 mm x H 65 mm

Mit Stufenmodul

- Fasst 48 Instrumente
- Auswechselbare Schildchen zur Kennzeichnung jeder Instrumentenreihe

oder

Mit Köchermodul

• Mit 18 farbcodierten Köchern für Füllstifte

BasicBox 2100, perforiert			
Box mit Stufenmodul	441 000 000		
Stufenmodul	401 000 000		
Box mit Köchermodul	442 000 000		
Köchermodul	402 000 000		



SemiBox 2000

Box mit Deckel – Abmessungen: L 100 mm x B 100 mm x H 65 mm

Mit 2 Stufenmodulen

 Jedes Stufenmodul fasst 48 Instrumente und hat auswechselbare Schildchen zur Kennzeichnung jeder Instrumentenreihe

oder

Mit Stufenmodul und Köchermodul

- Stufenmodul fasst 48 Instrumente und hat auswechselbare Schildchen zur Kennzeichnung jeder Instrumentenreihe
- Köchermodul mit 18 farbcodierten Köchern für Füllstifte

SemiBox 2000, perforiert				
Box mit 2 Stufenmodulen	421 000 000			
Box mit Stufenmodul und Köchermodul	422 000 000			
Stufenmodul	401 000 000			
Köchermodul	402 000 000			



Autoklavierpapier

Packung à 250 Blatt

Autoklavierpapier		
Für MiniBox 2100, FlexMaster® SystemBox, FlexMaster® AccessoryBox und M _{two} ® SystemBox	191 000 000	
Für BasicBox 2100 und FlexMaster® CombiBox	192 000 000	
Für SemiBox 2000	193 000 000	







VDW. Das Unternehmen





VDW. Der Endo Innovator



Die Endodontie hat in den letzten 15 Jahren rasante Fortschritte gemacht. VDW ist als innovativer Hersteller maßgeblich an diesem technischen Fortschritt beteiligt. Im gleichen Zeitraum hat die Erhaltung des eigenen Zahnes im Bewusstsein der Patienten enorm an Bedeutung gewonnen. Die Zahl der endodontischen Behandlungen ist weltweit stark gewachsen, in der Tendenz weiter ansteigend.

Die moderne Endodontie nutzt Konzepte, die mit Unterstützung von Geräten helfen, die Behandlungsqualität signifikant zu steigern. Gleichzeitig wird sowohl dem Zahnarzt bei deutlich verkürzter Prozedur die Arbeit erleichtert als auch die Behandlung für den Patienten erträglicher. Als Endodontie-Spezialist mit Erfahrung aus 140 Jahren Forschung und Entwicklung versteht sich VDW als Innovationstreiber auf diesem Gebiet. Zuletzt hat das RECIPROC®-System eine

neue Ära begründet: die Aufbereitung und Formung von Wurzelkanälen mit nur einem Instrument! Zum System gehört als Topmodell unter den Endomotoren der VDW.GOLD®RECIPROC® mit integrierter Längenbestimmung. Der erste Apexlokator mit selbsterklärender Touchscreen-Funktionalität heißt RAYPEX®6. Aktuell wird mit GUTTAFUSION® eine Lösung zur trägerstiftbasierten thermoplastischen Obturation ganz aus Guttapercha angeboten.

VDW bietet von der Eingangserweiterung bis zur postendodontischen Versorgung die gesamte Palette endodontischer Produkte aus einer Hand. Innovative Systemlösungen erleichtern dem Zahnarzt die Behandlung und machen sie für den Patienten erträglicher, bei verkürztem Zeitaufwand und Qualitätssteigerung im Sinne einer guten Erfolgsprognose:

Endo Einfach Erfolgreich®

Unser Vertriebsteam berät Sie gerne vor Ort

Ihre Ansprechpartner in Deutschland, Österreich und der Schweiz



Tel.: 0172 - 895 98 60 Postleitzahlengebiete Deutschland: 40-41, 460-461, 470-4750, 477-479, 50-5151, 5175-54, 56

Birgit Braig



Tel.: 0172 - 833 92 72 Postleitzahlengebiete Deutschland: 10-191, 1928-194, 395-396

Grit Burau

Ilka Hahn

Tel.: 0172 - 895 98 48

Postleitzahlengebiete

Deutschland: 01-0646,

066-09, 390-394

Christine Sertl

Tel.: 0172 - 833 92 71

Sabine Steiner

Österreich

Tel.: +43 664 832 262 7



Tel.: 0172 - 893 78 10 Postleitzahlengebiete Deutschland: 353-357, 55, 60-65, 74, 90-9174, 922-923, 970-973, 9773-979

José Castillo

birgit.braig@vdw-dental.com

grit.burau@vdw-dental.com



birgit.hibbel@vdw-dental.com



Tel.: 0172 - 884 97 21 Postleitzahlengebiete Deutschland: 0647-0657, 30-313, 34, 36-383, 386-388, 95-96, 974-9772, 98-99

Carsten Franzel



ilka.hahn@vdw-dental.com



Tel.: 0172 - 854 99 36 Postleitzahlengebiete Deutschland: 315-33, 350-352, 42-45, 5153-5170, 57-59

Birgit Hibbel

carsten.franzel@vdw-dental.com



Postleitzahlengebiete Deutschland: 734-735, 80-885, 89, 9175-918, 924-927, 93-94



Tel.: +41 79 826 27 12 Postleitzahlengebiete Deutschland: 78, 795-798, 886-887 Schweiz

Teresa Silber

sabine.holm@vdw-dental.com christine.sertl@vdw-dental.com teresa.silber@vdw-dental.com



Tel.: 0172 - 834 04 14 Postleitzahlengebiete Deutschland: 26-2725, 275-28, 462-465, 4751-476, 48-49

Hanne Schweizer





sabine.steiner@vdw-dental.com



Tel.: 0172 - 856 97 64 Postleitzahlengebiete Deutschland: 66-69, 70-733, 736-737, 75-77, 790-794

Andreas Sauter

andreas.sauter@vdw-dental.com

Unser Service für Sie

Kundenberatung – wir beantworten gern Ihre Fragen rund um alle Produkte und Service-Leistungen von VDW



Sonja Corinna Ludwig Leiterin Verkaufsservice und Kundenberatung



Dr. Sophia Poltermann-Koch Kundenberaterin



Florian Lechner
Kundenberater

Technischer Service – wir bieten Ihnen kompetente technische Beratung, Wartung, Instandhaltung und Reparaturen sowie Ersatzteile für Ihr VDW-Equipment



Torben Volz
Leiter Technischer
Service



Jürgen Roßmeißl Service-Techniker Meister



Michele Fanuel
Service-Techniker

Sie erreichen uns aus dem deutschen Festnetz, kostenlos unter 0800-8393368 (= 0800-VDWDENT). Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Oder senden Sie uns einfach eine E-Mail an service@vdw-dental.com



ALLES ENDO

www.vdw-dental.com

Willkommen in der Online Welt von VDW

- Produkte Standards Innovationen
- > Service & Beratung
- Fortbildung



Produktindex

2Seal®	61	GUTTAFUSION® Size Verifier	5
2Seal easymiX®	61	GUTTAFUSION® Starter Kit for Mtwo®	5
2Seal easymiX® Mixing Syringe	61	GuttaMaster® Endodontic Obturators for Mtwo®	5
2Seal easymiX® Mixing Tips	61	GuttaMaster® Endodontic Verifiers for Mtwo®	5
2Seal easymiX® Starter Kit	61	GuttaMaster® Practice Kit	5
4:1 Winkelstück W&H		GuttaMaster® PREPI® Burs	5
6:1 Winkelstück	25	Guttapercha Stifte	6
αlpha Guttapercha .04 und .06	63	Hedström Feilen	3
Autoklavierpapier		Hedström Feilen (für Winkelstück)	3
BasicBox 2100	77	Interim-Stand	7
BeeFill®	57	K-Bohrer	3
BeeFill®2in1	57	K-Bohrer (für Winkelstück)	3
BeeFill®2in1 Starter Kit	57	K-Feilen	3
BeeFill® Hitzeplugger	58	Konventionelle Guttapercha	6
BeeFill® Kartuschen		LavEndo®	_
BeeFill®Pack	57	Machtou-Handplugger	5
BeeFill® Thermospitze	58	MC Hedström Feilen	3
Beutelrock-Bohrer		MC K-Feilen	3
Beutelrock-Erweiterer	7	MiniBox 2100	7
Composibrush	71	Minifix Messlehre	3
C-PILOT® Feilen	31	Mtwo® Basic Kit	
DT Finishing Drill	71	Mtwo® Control Sticker	1
DT ILLUSION™XRO®SL	70	Mtwo® Guttapercha	
DT ILLUSION™XRO®SL Basic Kit		M _{two®} Instrumente	
DT ILLUSION™XRO®SL Nachfüll-Blister		Mtwo® Modul	
DT LIGHT®		Mtwo® Papierspitzen	
DT LIGHT® Basic Kit		Mtwo® Revisionsinstrumente	
DT LIGHT® Nachfüll-Blister	71	Mtwo® SystemBox	
DT LIGHT®SL	70	Nervnadeln	
DT LIGHT®SL Basic Kit		NiTi Finger Spreader	6
DT LIGHT®SL Nachfüll-Blister		NiTi K-Feilen	
DT Post Removal Kit		Papierspitzen	
DT Universal Drill		Peeso-Erweiterer	
Endo Übungszahn	21	Perma-dor® Wurzelstifte	7
FileCare®EDTA		Perma-tex Wurzelstifte	7
Finger Plugger		Perma-tex/Perma-dor® Instrumente	
Finger Spreader		Piezo-Handstück	4
Flexicut® Feilen		Plastik Übungsblöcke	
FlexMaster® AccessoryBox		Raypex®4 Zubehör	
FlexMaster® Basic Kit	20	Raypex®5 Zubehör	
FlexMaster® CombiBox	20	RAYPEX®6	4
FlexMaster® Control Sticker	20	RAYPEX®6 Zubehör	4
FlexMaster® Instrumente	19	RECIPROC® Guttapercha	
FlexMaster® IntroFile		RECIPROC® Instrumente	
FlexMaster® SystemBox		RECIPROC® Papierspitzen	
Gates-Erweiterer	6	RECIPROC® System Kit	
GuttaCut®	64	SemiBox 2000	
GuttaCut® Trennspitzen		Silberstifte	
GuttaCut® Handstück	64	Silikon-Stopper	
GUTTAFUSION® Basic Kit for Mtwo®		VDW Endo-Ultraschallansätze	
GUTTAFUSION® for RECIPROC® Basic Kit		VDW.GOLD® RECIPROC®	
GUTTAFUSION® for RECIPROC® Obturatoren		VDW.GOLD® RECIPROC® Zubehör	2
GUTTAFUSION® for RECIPROC® Starter Kit		VDW.SILVER® RECIPROC®	
GUTTAFUSION® Obturatoren	53	VDW.ULTRA®	4:
GUTTAFUSION® Ofen	52	Wurzelfüller "L"	6
GOTT/ GOTON OTON		vvuizonanoi "L	